

# Disboxid 464 EP-Decksiegel



Пигментированное 2-компонентное покрытие из эпоксидной смолы для полов в промышленных помещениях.

Пигментированное кроющее покрытие в системе Disboxid Parkhaus-System OS 8 согласно немецкой директиве DAfStb.

## Описание продукта

Область применения	<p>Для минеральных напольных поверхностей с механической нагрузкой от средней до экстремальной, например, для производственных и складских помещений с движением автопогрузчиков, въездных и погрузочных рамп, помещений оптовых рынков.</p> <p>Заключительное покрытие в системе Disboxid Parkhaus-System OS 8 I / OS 8 III / OS 8 IV / OS 8 V.</p>
Свойства	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ хорошая устойчивость к химическим веществам,</li> <li>■ можно регулировать отвердевание,</li> <li>■ может подвергаться дезактивации согласно DIN 25415,</li> <li>■ соответствует требованиям нормы DIN EN 1504-2 и DIN V 18026: системы для защиты бетонных поверхностей</li> </ul>
Связующее	2-компонентная жидкая эпоксидная смола, не содержит ароматических соединений, общее содержание твердых веществ согласно требованиям Deutscher Bauchemie.
Упаковка	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Стандартные:</b> 30 кг бочка (основная масса: 24 кг жестяная банка Blechhobbock, отвердитель: 6 кг жестяное ведро)</li> <li>■ <b>ColorExpress:</b> 30 кг бочка (основная масса: 24 кг жестяная банка Blechhobbock, отвердитель: 6 кг жестяное ведро)</li> </ul>
Цвет	<p><b>Стандартные:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Галечно-серый, каменно-серый, светло-серый</li> <li>■ Специальные цвета по заказу.</li> </ul> <p><b>ColorExpress:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ На колеровочных станциях ColorExpress можно на месте получить колерованием более 3800 цветов. Можно создать эксклюзивное цветовое оформление при помощи цветов коллекции FloorColor plus. В зависимости от цвета на станции ColorExpress смешиваются основа белая или основа прозрачная.</li> </ul> <p>Под действием УФ-излучения и атмосферных воздействий возможны изменения цвета и меление. Органические красители (такие как кофе, красное вино и листья), а также различные химические вещества (например, дезинфицирующие средства, кислоты и т.п.) могут вызывать изменения цвета. Перетаскивание предметов по поверхности может привести к образованию царапин. Это не влияет на эффективность материала.</p>
Степень глянца	Глянцевая
Хранение	В сухом прохладном месте, не допускать замерзания.



Продукт сохраняет стабильность при хранении в оригинальной закрытой упаковке в течение не менее 2 лет. При более низких температурах хранить материал перед нанесением при температуре ок. 20 °С.

## Технические параметры

■ Плотность:	ок. 1,5 г/см <sup>3</sup>
■ Толщина сухого слоя:	ок. 65 мкм/100 г/м <sup>2</sup>
■ Показатель истирания по Таберу:	50 мг/30 см <sup>2</sup>
■ Твердость против маятника по Кёнигу:	ок. 150 с
■ Прочность при сжатии:	ок. 79 Н/мм <sup>2</sup>

Устойчивость к действию химикатов

Таблица химической стойкости согласно DIN EN ISO 2812-3:2007 при 20 °C

	7 дней
Уксусная кислота, 5%	+ (V)
Уксусная кислота, 10%	+ (V)
Соляная кислота, 10%	+ (V)
Серная кислота, ≤ 10%	+ (V)
Лимонная кислота, 10%	+
Аммиак, 25% (нашатырный спирт)	+
Гидроксид кальция	+
Раствор едкого кали, 50%	+
Раствор едкого натра, 50%	+
Раствор хлорида железа III, насыщенный	+ (V)
Лизоформный раствор, 2%	+ (V)
Раствор хлорида магния, 35%	+ (V)
Дистиллированная вода	+
Раствор поваренной соли, насыщенный	+ (V)
Уайт-спирит	+
Промывочный бензин	+
Ксилол	+ (V)
Этанол	+ (V)
Бензин DIN 51 600	+ (V)
Бензин класса супер	+ (V)
Керосин	+ (V)
Мазут и дизельное топливо	+

## Применение

Подходящие подложки	<p>Все минеральные подложки.</p> <p>Подложка должна быть прочной, обладать несущей способностью, не содержать непрочных частей, пыли, масла, жира, загрязнений от истертой резины и прочих разделяющих веществ, а также сохранять форму.</p> <p>Проверить возможность нанесения покрытия на цементные, пластифицированные разравнивающие массы, при необходимости нанести пробное покрытие.</p> <p>Предел прочности при растяжении поверхности подложки должен составлять в среднем 1,5 Н/мм<sup>2</sup>. Минимальная отдельная величина не должна быть меньше 1,0 Н/мм<sup>2</sup>. Подложки должны достичь своей равновесной влажности:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Бетон и цементный бесшовный пол: не более 4 мас. %</li> <li>■ Ангидритный бесшовный пол: не более 0,5 мас. %</li> <li>■ Магнезитный бесшовный пол: 2-4 мас. %</li> <li>■ Каменный бесшовный пол: 4-8 мас. %</li> </ul> <p>Необходимо исключить восходящую влагу, в случае ангидритных и магнезитных бесшовных полов необходимо обязательно обеспечить изоляцию от поверхности земли.</p>
Подготовка подложки	<p>Подготовить подложку подходящими методами, например, путем дробеструйной очистки или фрезеровки, так, чтобы она отвечала приведенным требованиям. Полностью удалить непрочные 1-компонентные старые покрытия и непрочные 2-компонентные покрытия.</p> <p>Стекловидные поверхности и жесткие 2-компонентные покрытия почистить, отшлифовать, обработать струей до матовой текстуры или прогрунтовать материалом Disbon 481 EP-Uniprimer.</p> <p>Заполнить выбоины и дефекты на подложке растворами Disbocret®-PCC или Disboxid EP заподлицо с уровнем поверхности.</p>
Подготовка материала	<p>Основную массу размешать и добавить отвердитель. Интенсивно перемешать мешалкой на низких оборотах (не более 400 об/мин), пока не будет получен однородный цвет без полос. Перелить в другую емкость и еще раз тщательно перемешать.</p> <p>Для ускорения процесса отвердевания, а также возможности более быстрой обработки добавить макс. 3% (из расчета общей массы) Disboxid 903 EP-Rapid в требуемом количестве в отвердитель и перемешать. Добавление ускорителя Disboxid 903 EP-Rapid повышает склонность к пожелтению, превышение допустимого количества приводит к повышению хрупкости и образованию карбамата.</p>
Соотношение смешивания	<p>Основная масса : Отвердитель = 4 : 1 весовых частей</p>
Метод нанесения	<p>В зависимости от применения использовать валик с коротким или средним ворсом, гладилку или подходящую раклю (например, зубчатую резиновую раклю). Указание: При нанесении зубчатой раклей использование выбранных треугольных зубьев не обеспечивает автоматически достижения заданных величин расхода.</p>
Структура покрытия	<p><b>Грунтовое покрытие</b></p> <p>Минеральные подложки прогрунтовать с заполнением пор материалом Disboxid 462 EP-Siegel. Шероховатые подложки дополнительно разровнять путем шпаклевки с царапанием (грунтовка, смешанная с кварцевым песком). В зависимости от требований могут использоваться альтернативные материалы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disboxid 420 E.MI Primer</li> <li>■ Disboxid 461 EP-Grund TS</li> <li>■ Disboxid 463 EP-Grund SR</li> <li>■ Disboxid 961 EP-Grund</li> </ul> <p>Детальную информацию см. в соответствующей Технической информации.</p> <p><b>Крюющее покрытие</b></p> <p><b>Наносимое валиком покрытие</b></p> <p><i>Гладкая поверхность:</i></p> <p>Равномерно нанести Disboxid 464 EP-Decksiegel на не обсыпанную загрунтованную поверхность при помощи валика со средним ворсом. В зависимости от нагрузки и требуемой толщины слоя требуется один или два рабочих прохода. Повышенную толщину слоя (2-х рабочих проходов) можно также получить и за один рабочий проход. Для этого материал выливается на поверхность, равномерно распределяется гладкой резиновой раклей и раскатывается валиком со средним ворсом движениями крест-накрест.</p> <p><i>Противоскользящая поверхность:</i></p>

На обсыпанную кварцевым песком Disboxid 943 Einstreuquarz (0,4-0,8 мм) или Disboxid 944 Einstreuquarz (0,7-1,2 мм) загрунтованную поверхность выливается Disboxid 464 EP-Decksiegel, равномерно распределяется гладкой резиновой раклей и раскатывается валиком со средним ворсом движениями крест-накрест.

## Саморастекающееся покрытие на гладкой поверхности

Вылить Disboxid 464 EP-Decksiegel на обсыпанную кварцевым песком Disboxid 942 Mischquarz (0,1-0,4 мм) загрунтованную поверхность и равномерно распределить резиновой зубчатой раклей. Перевернуть зубчатую раклю и протянуть по покрытию гладкой стороной. После времени выдержки ок. 10 минут удалить воздух из свежего саморастекающегося покрытия при помощи игольчатого вала.

## Саморастекающийся раствор на гладкой поверхности:

После переливания добавить к материалу при постоянном перемешивании 50 вес. % материала Disboxid 942 Mischquarz (0,1-0,4 мм). Полученный таким образом саморастекающийся раствор вылить на обсыпанную кварцевым песком Disboxid 942 Mischquarz загрунтованную поверхность и обработать так, как описано в пункте 2.

Указание: При использовании особых тонов необходимо контролировать максимально добавляемое количество песка, потому что в зависимости от цветового тона оно может быть меньше 50 вес. %.

## Настил с кварцевым песком

После переливания добавить к материалу при постоянном перемешивании 30 вес. % материала Disboxid 943 Einstreuquarz (0,4-0,8 мм). Вылить полученный таким образом саморастекающийся раствор в качестве подстилочного слоя на обсыпанную кварцевым песком Disboxid 942 Mischquarz загрунтованную поверхность и равномерно распределить резиновой зубчатой раклей. Затем обсыпать всю поверхность свежего подстилочного кварцевым песком Disboxid 943 Einstreuquarz (0,4-0,8 мм) или Disboxid 944 Einstreuquarz (0,7-1,2 мм). После затвердевания слоя смести лишний кварцевый песок резкими движениями. После этого получается готовый настил с кварцевым песком.

### *Гладкая поверхность:*

На слой с кварцевым песком вылить саморастекающийся раствор, состоящий из

- Disboxid 464 EP-Decksiegel 100 вес. %
- Disboxid 942 Mischquarz 50 вес. %

и равномерно распределить гладилкой или гладкой резиновой раклей. После этого удалить воздух при помощи игольчатого вала.

### *Противоскользящая поверхность:*

На подстилочный слой нанести валиком покрытие, как уже было описано в п. 1.2.

Расход

<b>Наносимое валком покрытие</b>	
<i>Гладкая поверхность</i>	ок. 250 г/м <sup>2</sup> на один слой
<i>Противоскользящая поверхность*</i>	ок. 450–700 г/м <sup>2</sup>
<b>Саморастекающееся покрытие на гладкой поверхности</b>	
<i>Ок. 1 мм толщина слоя (3 мм треугольные зубья)*</i>	ок. 1,5 кг/м <sup>2</sup>
<i>Ок. 1,5 мм толщина слоя (4 мм треугольные зубья)*</i>	ок. 2,3 кг/м <sup>2</sup>
<b>Саморастекающийся раствор на гладкой поверхности</b>	
<i>Ок. 2 мм толщина слоя (5 мм треугольные зубья)*</i>	
Disboxid 464 EP-Decksiegel Disboxid 942 Mischquarz	ок. 2,2 кг/м <sup>2</sup> ок. 1,1 кг/м <sup>2</sup>
<i>Ок. 3 мм толщина слоя (7 мм треугольные зубья)*</i>	
Disboxid 464 EP-Decksiegel Disboxid 942 Mischquarz	ок. 3,3 кг/м <sup>2</sup> ок. 1,7 кг/м <sup>2</sup>
<i>Ок. 4 мм толщина слоя (9 мм треугольные зубья)*</i>	
Disboxid 464 EP-Decksiegel Disboxid 942 Mischquarz	ок. 4,4 кг/м <sup>2</sup> ок. 2,2 кг/м <sup>2</sup>
<b>Настил с кварцевым песком</b>	
<i>Подстилочный слой</i>	
Disboxid 464 EP-Decksiegel Disboxid 943 Einstreuquarz	ок. 2,1 кг/м <sup>2</sup> ок. 0,7 кг/м <sup>2</sup>
<i>Посыпание песком</i>	
Disboxid 943 Einstreuquarz или Disboxid 944 Einstreuquarz	ок. 4–4,5 кг/м <sup>2</sup>
<i>Гладкая поверхность</i>	
Disboxid 464 EP-Decksiegel Disboxid 942 Mischquarz	ок. 1,6 кг/м <sup>2</sup> ок. 0,8 кг/м <sup>2</sup>
<i>Противоскользящая поверхность*</i>	

	<p>* Речь идет о рекомендациях. Размер зубьев зависит от износостойкости ракли, температуры, степени наполнения и особенностей подложки. Расход кроющего запечатавающего покрытия на осыпанных песком покрытиях варьируется в зависимости от влияния температуры, способа нанесения, инструмента и различных рассыпаемых материалов. Точный расход определяется путем нанесения пробного покрытия на объекте.</p>
Время применения	При температуре 20 °C и относительной влажности воздуха 60 % ок. 45 минут. При более высоких температурах жизнеспособность уменьшается, а при более низких – увеличивается.
Условия применения	<p><b>Температура материала, окружающей среды и подложки:</b></p> <p>Не менее 10 °C, не более 30 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %. Температура подложки должна быть, по крайней мере, на 3 °C выше точки росы.</p>
Срок простоя	Время выдержки между последовательными рабочими операциями при температуре 20 °C должно составлять не меньше 16 часов и не больше 24 часов. В случае более длительного времени ожидания поверхность от предыдущих рабочих проходов необходимо отшлифовать, если на нее наносился песок.
Сушка/время сушки	<p>Указанные интервалы уменьшаются при более высоких и увеличиваются при более низких температурах.</p> <p>При 20 °C и 60 % относительной влажности воздуха прибл. через 16 часа по поверхности можно ходить, через 3 дня – прикладывать механическую нагрузку, а через 7 дней покрытие полностью затвердевает.</p> <p>Более низкие температуры удлиняют процесс затвердевания. Во время процесса отверждения (ок. 24 часов при 20 °C) нанесенный материал необходимо защитить от влаги, иначе могут появиться поверхностные дефекты и снижение адгезии.</p> <p>Особенно при работе при температуре ниже 15 °C следует обращать внимание на то, чтобы поверхности во время процесса затвердевания были защищены от влаги (в том числе атмосферной влаги), иначе на них могут появиться белые разводы.</p>
Чистка инструментов	Сразу же после использования и при длительных паузах в работе промыть разбавителем Disbocolor 419 Verdünner.

## Замечание

Сертификаты	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1-1092: Акт испытаний OS 8 Институт полимеров, Флёрсхайм</li> <li>■ 1-1116: Испытание на дезинфицируемость по DIN 25415, часть 1 Специальное высшее учебное заведение Аахена</li> <li>■ 1-1259: Испытание на сопротивление скольжению R 11 V 6 Хельбергский институт испытания материалов, Адендорф</li> <li>■ 1-1261: Испытание на сопротивление скольжению R 11 Хельбергский институт испытания материалов, Адендорф</li> <li>■ 1-1262: Испытание на сопротивление скольжению R 12 V 6 Хельбергский институт испытания материалов, Адендорф</li> <li>■ 1-1167: Испытание огнестойкости по DIN EN 13501-1, V<sub>fl</sub>-s1 Институт испытания материалов Брауншвейга</li> <li>■ 1-1201: Испытание на сопротивление скольжению OS 8, R 12 V6 Институт охраны труда Союза предпринимателей, Санкт Августин</li> </ul>
Указания для безопасного применения	<p>Продукт предназначен только для промышленного применения.</p> <p><i>Основная масса:</i></p> <p>Вызывает раздражение кожи. Может вызвать аллергическую реакцию на коже. Вызывает сильное раздражение глаз. Предположительно, может вызывать генетические дефекты. Ядовито для водных организмов, может оказывать на водоемы длительное вредное воздействие. Не допускать попадания в глаза, на кожу и на одежду. Избегать высвобождения в окружающую среду. Использовать предписанные защитные средства.</p> <p><b>ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ:</b> смыть большим количеством воды с мылом.</p> <p><b>ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:</b> несколько минут аккуратно промывать водой. По возможности удалить контактные линзы. Промывать глаза дальше.</p> <p>Содержит эпоксидные соединения. Может вызывать аллергические реакции.</p> <p>Содержит продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом ≤ 700, бисфенол-Ф-эпоксидная смола с молекулярным весом менее 700, глицидэфир неодакановой кислоты.</p> <p><i>Отвердитель:</i></p> <p>Вызывает сильные химические ожоги кожи и серьезное повреждение глаз. Может вызвать аллергическую реакцию на коже. Вредно для здоровья при проглатывании или вдыхании. Не допускать попадания в глаза, на кожу и на одежду. Избегать высвобождения в окружающую среду. Использовать предписанные защитные средства.</p>

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: смыть большим количеством воды с мылом.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: несколько минут аккуратно промывать водой. По возможности удалить контактные линзы. Промывать глаза дальше.

Содержит бензиловый спирт, полимер на основе дипропилентриамин, 3-аминометил-3,5,5-триметилциклогексилламин.

Утилизация

Отдавать в утилизацию только пустую упаковку. Жидкие и отвердевшие материалы утилизировать как отходы красок с содержанием органических растворителей или прочих опасных веществ. Неотвердевшие остатки продукта относятся к категории особых отходов.

Предельная концентрация летучих органических соединений (ЛОС) для Евросоюза

Для продуктов данной категории (кат. A/j): 500 г/л. Содержание летучих органических соединений (VOC) в данном продукте не превышает 180 г/л.

Giscode

RE 1

Подробные информации

См. паспорт безопасности.

При применении материала необходимо соблюдать указания по охране строений, а также указания по уходу и чистке напольных поверхностей

CE-маркировка

■ EN 13813

В стандарте DIN EN 13813 "Разравнивающий материал и бесшовные полы. Разравнивающие материалы. Свойства и требования" установлены требования к разравнивающим материалам, применяющимся для напольных конструкций внутри помещений. Этот стандарт также охватывает покрытия и заполнители из синтетической смолы.

■ EN 1504-2

Процедура защиты поверхности установлена в стандарте EN 1504-2 "Продукты и системы для защиты и восстановления бетонных строительных конструкций – Часть 2: Системы защиты поверхностей для бетона".

Продукты, отвечающие вышеуказанному стандарту, должны маркироваться знаком CE. Маркировка выполняется на таре и в соответствующем блокноте по маркировке CE, который можно найти в Интернете по адресу [www.caparol.de](http://www.caparol.de).

Для применения в Германии в зонах, чувствительных к безопасности, применяются дополнительные стандарты. Соответствие стандартам подтверждается знаком соответствия на упаковке. Оно также подтверждается системой подтверждения соответствия 2+ вместе с контролем и испытаниями со стороны производителя и признанных испытательных организаций (уполномоченных органов).

Техническая консультация

В рамках данной технической информации невозможно дать рекомендации по обработке всех подложек, встречающихся на практике.

Если требуется обработать подложки, не указанные в данной Технической информации, то следует обратиться к нам или к нашим техническим сотрудникам в представительстве. Мы с удовольствием предоставим Вам подробную консультацию, связанную с конкретным объектом.

Телефон: +49 61 54 71-71710

Факс : +49 61 54 71-71711

Электронный адрес: [kundenservicecenter@caparol.de](mailto:kundenservicecenter@caparol.de)

Центр обслуживания

Тел.: +7 495 660 08 49

Факс: +7 495 6455799

e-mail: [daw@daw-se.ru](mailto:daw@daw-se.ru)

## Техническая информация 464 · Состояние на Июнь 2017

Эта техническая информация подготовлена на основе самого современного уровня достижений техники и нашего практического опыта. Однако, в силу многообразия подложек и особых условий на объектах, покупатель/строитель (исполнитель работ) не освобождается от ответственности по проверке пригодности наших материалов для конкретных целей и конкретных объектных условий. Данная техническая информация утрачивает силу при выходе в свет ее новой редакции.

ООО «ДАВ - Руссланд», ул. Авангардная, д.3, г. Москва, Россия, RU-125493. Тел. (495) 660-08-49 · Факс (495) 645-57-99 · Internet: [www.daw-se.ru](http://www.daw-se.ru), [www.caparol.ru](http://www.caparol.ru) E-Mail: [daw@daw-se.ru](mailto:daw@daw-se.ru)  
 ИУП "Диском", ВУ-224004, Республика Беларусь, Брестская обл., Брестский р-н, Тельминский с/с, 4В АПК в районе Аэропорта «Брест», тел.: +375 162 55 97 17, Internet: [www.caparol.by](http://www.caparol.by), E-Mail: [info@caparol.by](mailto:info@caparol.by)  
 ДП «Капарол Украина» · ул. Карла Маркса, 200-А, с. Вита Почтовая, Киевская обл. Украина UA-08170 · Тел. (+38) 044 379 06 91 · Факс +38 044 379 06 85 Internet: [www.caparol.ua](http://www.caparol.ua) E-mail: [info@caparol.ua](mailto:info@caparol.ua)  
 SIA DAW Baltica Mēlūžu iela 17-2, Rīga, Latvija, LV-1067 · Tālrūnis: +371 67 500-072 · Fakss: +371 674 406 60 · Internet: [www.caparol.lv](http://www.caparol.lv) E-pasts: [info@daw.lv](mailto:info@daw.lv)